Digitaler Satellitenreceiver
OR40
FTA Receiver

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung…… .3
- **1.1 Kurzbeschreibung 3**
- **1.2 Hauptmerkmale....3**
- **1.3 Vorprogrammierung 3**

2. Sicherheitshinweise 4
- **2.1 Sicherheitshinweise 4**
- **2.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch....5**
- **2.3 Beschreibung....5**

3. Zubehör 5

4. Bedienelemente und Funktionen…… 6
- **4.1 Vorderansicht....6**
- **4.2 Rückansicht 6**
- **4.3 Fernbedienung……7**

5. Verwendung der Fernbedienung - Batterien....9

6. Anschluss des Receivers 10

7. Hauptmenü 11
- **7.1. Installation…… .11**
- **7.2. Antennen Einstellung……....12**
- **7.3. Programme bearbeiten……...15**
- **7.4. Programmliste…… ..16**
- **7.5. Favoritenprogramme…… 17**
- **7.6. Systemeinstellungen……18**
- **7.7. Spiele…… ……20**
- **7.8. Zubehör/Timer …… ……..20**

8. Was ist Echo?..... 21

9. Receiverupdate via Satellit…….. ……..24

10. Fehlersuche und Behebung…… …….25

11. Technische Daten…… ……26

Service und Hersteller / Garantie....27

Konformitätserklärung....27

1. Einleitung

1.1 Kurzbeschreibung

Dieser Satellitenempfänger dient dem Empfang digitaler gebührenfreier Dienste. Mit ihm lassen sich hunderte digitaler TV- und Radiosender empfangen, die in Ihrer Region ausgestrahlt werden. Dank des Einsatzes modernster Technik wird eine Übertragung von Video-, Audio- und Datensignalen höchster Qualität gewährleistet. Das Gerät bietet Ihnen eine Vielzahl von Funktionen, die Zugriff auf unterschiedlichste Dienste zulässt.

1.2 Hauptmerkmale

- OTA (Sat-Update)
- entspricht DVB-Standard
- VFD-Display zur Anzeige des Programmnamens
- PIG (Picture In Graphics)
- farbiges OSD
- Menüsprachen: Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, (Versionsabhängig weitere)
- 4000 programmierbare Sender
- direkte Programmwahl über den Programmführer (EPG)
- SCPC/MCPC Empfang auf C-/Ku-Band
- Digital Tuner mit Loop-Through-Ausgang
- LNB Control Logic (13/18V, 0/22 KHz, DiSEqC)
- Eingangsdatenrate 2~45Mbps & Frequenzbereich 950~2150MHz
- DiSEqC 1.2, USALS
- Variables Bildschirmformat (4:3, 16:9)
- Kindersicherung und Sperrfunktion für Einzelprogramme
- Timer (8-fach)
- 5 Favoritenlisten
- integrierter Teletext-Dekoder (STB/VBI) und Durchreichung zum TV
- Digital Audio Ausgang (S/PDIF), Koax
- Datenübertragung Receiver zu Receiver
- RS-232C-Port für den Empfang zusätzlicher Informationsdienste und Aktualisierung der Systemsoftware (Buchse)

1.3 Vorprogrammierung

Einfachste Inbetriebnahme durch Vorprogrammierung der Satelliten Astra/Hotbird/Türksat.

Für stets aktualisierte Programmlisten empfehlen wir die Nutzung von ECHO!

2. Sicherheitshinweise

2.1 Sicherheitshinweise

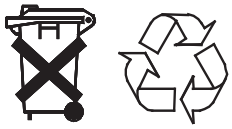
Der elektrische Anschluss

- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie den Receiver weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
- Schließen Sie den Receiver nur an eine fachgerecht installierte Netz-Steckdose von 100-240 V, 50-60 Hz an.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Der Netzstecker muss frei zugänglich sein, damit Sie den Receiver im Notfall einfach und schnell vom Stromnetz trennen können.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Ziehen Sie nur am Netzstecker.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in den Receiver gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Die Gesamt-Stromaufnahme am Antennen-Anschluss des Receivers „ANT INPUT“ darf 400 mA nicht überschreiten.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
- Berühren Sie das Netzkabel nicht mit feuchten Händen. Es besteht sonst die Gefahr eines Stromschlags.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie den Receiver von Fachpersonal reparieren lassen, bevor Sie ihn erneut verwenden. Es besteht sonst die Gefahr eines Stromschlags.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt den Receiver benutzen oder mit der Antennen-Anlage spielen.
- Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Andernfalls gefährden Sie sich und andere.
- Trennen Sie bei Betriebsstörungen den Receiver von der Stromquelle.
- Decken Sie niemals die Lüftungsschlitze ab. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.
- Vermeiden Sie, dass der Receiver Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt wird. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen auf, oder über den Receiver. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Stellen Sie den Receiver auf eine feste, ebene Unterlage.
- Vermeiden Sie die Nähe von Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, offenem Feuer, wie z. B. Kerzen, Geräten mit starken Magnetfeldern, wie z. B. Lautsprechern.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub oder hoher Luftfeuchtigkeit.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Receiver.
- Wenn Sie den Receiver von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Receivers Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa zwei bis drei Stunden, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.
- Achten Sie darauf, dass in einem Abstand von 5cm um das Gerät eine ausreichende Luftzirkulation stattfinden kann.
- Verlegen Sie das Netzkabel und das Antennenkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Verwenden Sie das Gerät bei moderaten Temperaturen (nicht in tropischen Klimazonen).

Der richtige Umgang mit Batterien

- Batterien können Giftstoffe enthalten. Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen, diese könnten sie verschlucken.
- Auslaufende Batterien können Beschädigungen an der Fernbedienung verursachen. Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen. Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll.

EU-Regelung zur Entsorgung von Altgeräten durch private Haushalte



Zur Vermeidung einer Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt bestimmt geltendes EU-Recht – symbolisiert durch das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne – welches auf dem Produkt selbst bzw. dessen Verpackung wiedergegeben wird, dass das betreffende Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Sie tragen danach die Verantwortung, dass das zu entsorgende Gerät an einer zur Entgegennahme bereiten Stelle zur Entsorgung und Wiederverwertung von Elektrogeräten (z. B. Wertstoffhof) abgegeben wird. Weitere Informationen über die Entsorgung von Elektroaltgeräten erhalten Sie bei Ihren hierfür zuständigen örtlichen Behörden, den Wertstoffhöfen oder Ihrem Fachhändler.

2.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Der digitale Satelliten-Receivers dient dem Empfang von digitalen Satelliten-Programmen im privaten Bereich. Er ist ausschließlich für diesen Zweck bestimmt und darf nur dafür verwendet werden. Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.
- Es wird keine Haftung für Schäden übernommen, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

2.3 Beschreibung

- Der digitale Satelliten-Receiver wird mit einer Spannung von 100 - 240 V betrieben.
- Sie brauchen den Receiver nicht zu programmieren. Sie können die über das digitale Satelliten-Fernsehen gesendeten Programme empfangen, sobald Sie den Receiver an eine Satelliten-Antenne angeschlossen haben.
- Mit der Fernbedienung können Sie alle Funktionen des Receivers bedienen.
- Alle Receiver-Einstellungen können Sie leicht über die Benutzer-Oberfläche auf dem TV-Bildschirm vornehmen.

3. Zubehör

Folgende Zubehörteile finden Sie in der Verpackung:

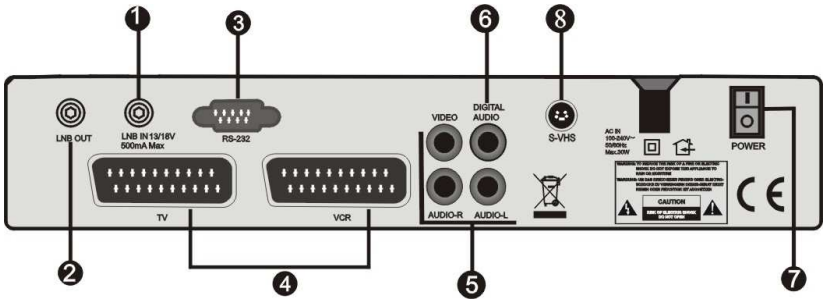
1 Bedienungsanleitung
1 Fernbedienung
2 Batterien (Typ AAA)

4. Bedienelemente/Funktionen

4.1 Vorderansicht

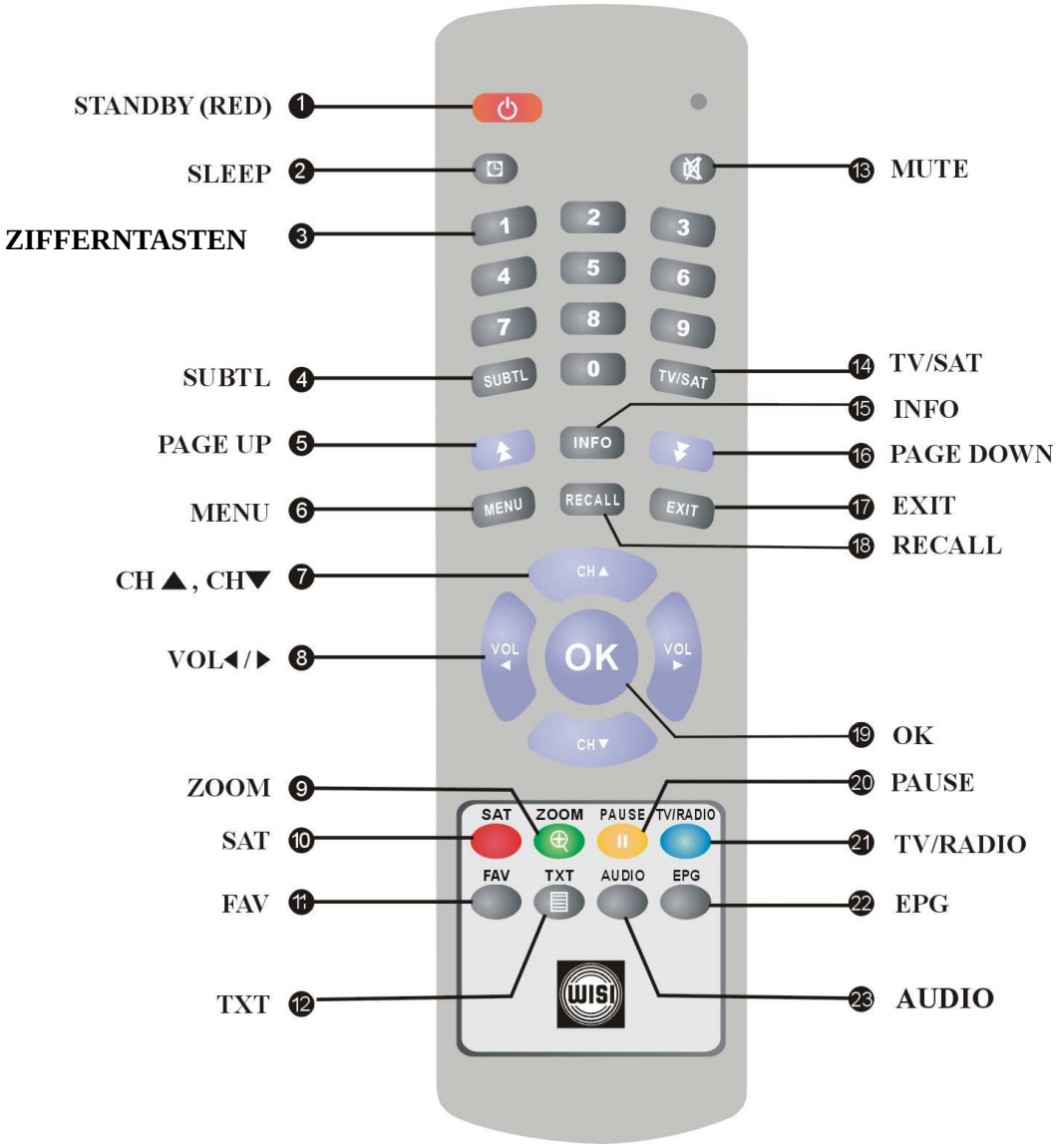
1. ON/OFF Taste schaltet das Gerät in Betrieb oder in Standby
2. VOL Tasten zur Regelung der Lautstärke
3. CH für die Umschaltung der Programme
4. MENU ruft das Bildschirmmenü auf
5. OK zur Bestätigung von Funktionen
6. Infrarot empfängt die als Infrarotsignale übertragenen Befehle der Fernbedienung
7. VFD-Display zeigt im Betriebsmodus die gewählte Programmnummer und den Namen an
8. Blende hinter der Blende befinden sich die Kartenschächte (nur für Geräte mit CI oder embedded Systemen)

4.2 Rückansicht



1. LNB INPUT ZF Eingang vom LNB zum digitalen Tuner
2. LNB OUT ZF Loop-Through-Ausgang digitaler Tuner
3. RS-232C serielle Low-Speed-Schnittstelle. Verwenden Sie zur Übertragung ein Nullmodemkabel
4. TV SCART SCART-Buchse zum Anschluss eines TV-Gerätes und
VCR SCART SCART-Buchse zum Anschluss eines Videorecorders oder einer Stereoanlage
5. AUDIO-L/R Audio-Ausgang links/rechts und
VIDEO Video-Ausgang
6. DIGITAL AUDIO Digitaler koaxialer Audioausgang
7. POWER Ein/Aus-Schalter
8. S-VHS S-VHS Ausgang

4.3 Fernbedienung



1. **STANDBY (RED)**
   Ein- bzw. ausschalten des Gerätes.

2. **SLEEP**
   Drücken Sie die Taste, um das Gerät nach einer bestimmten Zeitspanne ausschalten zu lassen. mehrmaliges Drücken verändert die Zeit. Bestätigen Sie die Ausschaltzeit mit OK.

3. **ZIFFERNTASTEN**
   Zum Wechsel der Programme, oder zur Auswahl von Menüoptionen.

4. **SUBTL**
   Einblendung von Untertiteln in verschiedenen Sprachen (abhängig von der Übertragung durch den Programmanbieter).

5. **PAGE UP (Seite hoch)**
   Eine Seite überspringen oder im EPG weiter.

6. **MENU**
   Hauptmenü auswählen.

7. **CH**
   Programm wechseln oder im Menü bewegen.

8. **VOL**
   Lautstärke regeln. Seite der Programmliste wechseln.

9. **ZOOM**
   Vergrößern oder verkleinern des Fernsehbildes.

10. **SAT**
    Satellitenliste anzeigen.

11. **FAV**
    Favoritenliste auswählen.
    Im Menü Favoriten hinzufügen die Anzeige im rechten Fenster ändern.

12. **TXT**
    Anzeige des Teletextes (programmabhängig).

13. **MUTE**
    Ton ein- oder ausschalten.

14. **TV/SAT**
    Umschalten zwischen TV und SAT Modus.

15. **INFO**
    Anzeige der Programminformationen.

16. **PAGE DOWN (Seite ab)**
    Eine Seite überspringen oder im EPG weiter.

17. **EXIT**
    Menü verlassen oder beenden.

18. **RECALL**
    Zurück zum vorherigen Programm.

19. **OK**
    Programmliste anzeigen oder im Menü auswählen/bestätigen.

20. **PAUSE**
    Stoppt das Fernsehbild.

21. **TV/RADIO**
    Umschalten zwischen TV und Radio Modus.

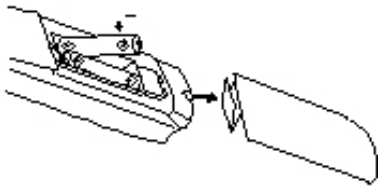
22. **EPG**
    Mit der Taste für den Electronic Program Guide werden Informationen zum Programm angezeigt (abhängig vom Programmanbieter)

23. **AUDIO**
    Wechsel zwischen Ton links, rechts und Stereo.

5. Verwendung der Fernbedienung - Batterien

Einlegen der Batterien

- Öffnen Sie den Deckel auf der Rückseite der Fernbedienung.
- Legen Sie zwei Batterien (Typ AAA, 1.5V) ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polung.
- Schieben Sie den Deckel anschließend wieder in das Gehäuse.



Wechseln der Batterien

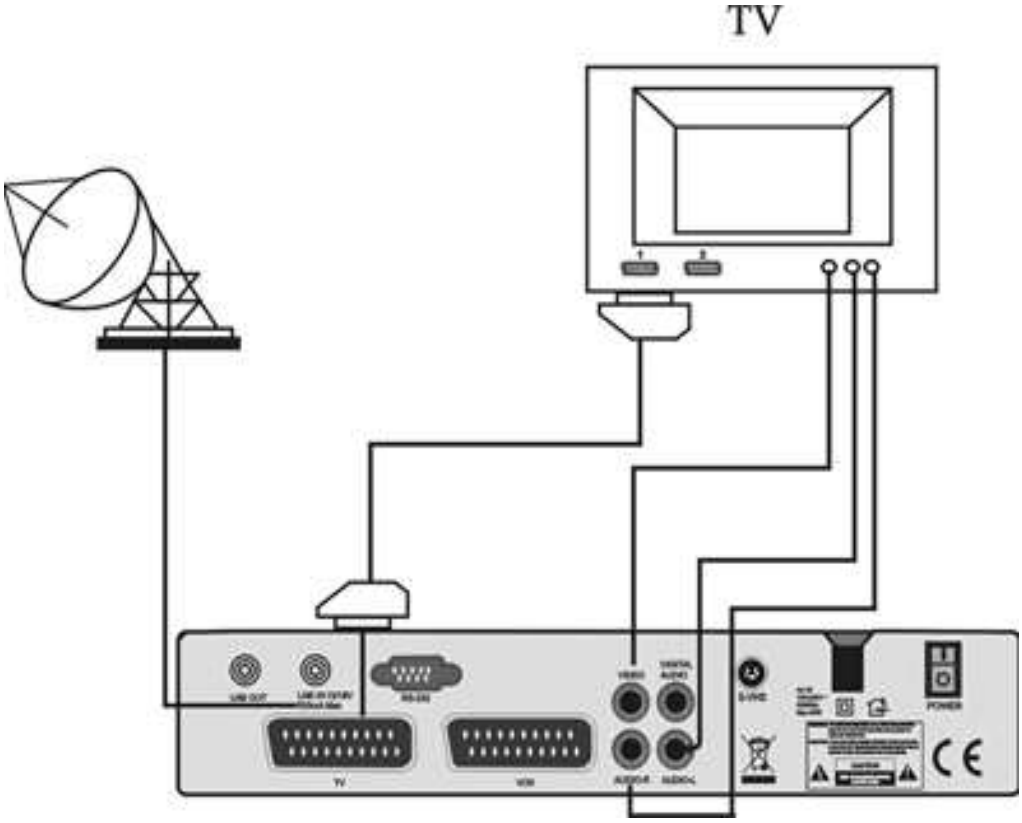
- Wechseln Sie die Batterien, wenn die Bedienungsreichweite der Fernbedienung abnimmt oder der Receiver nicht mehr auf alle Befehle reagiert. Im Rahmen eines Batteriewechsels sollten immer beide Batterien ausgetauscht werden.

Sicherheitshinweise

- Herkömmliche Batterien dürfen auf keinen Fall aufgeladen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden.
- Die vorgegebene Polung der Batterien ist einzuhalten.
- Um eine Beschädigung der Fernbedienung durch auslaufende Batterien zu vermeiden, sollten die Batterien aus dem Batteriefach entfernt werden, wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzt wird.

6. Anschluss des Receivers

Anschluss an ein Fernsehgerät über A/V



Schließen Sie Ihr Fernsehgerät wie oben abgebildet über die TV-Scart Buchse an. Alternativ können Sie auch die Anschlüsse Video oder S-VHS nutzen. Analogen Ton erhalten Sie über Audio L und Audio R, digitalen Ton über Digital Audio.

7. Hauptmenü

Erst nach dem Anschluss aller Kabel schalten Sie bitte den Receiver mit dem POWER Schalter auf der Rückseite des Gerätes ein. Drücken Sie den roten Einschaltknopf auf der Fernbedienung oder die “Standby” Taste an der Front des Gerätes.

Hinweis:

Ihr Receiver ist mit ECHO ausgestattet. Wenn Sie dieses System nutzen, werden die Programmlisten automatisch aktualisiert und viele der nachfolgenden Einstellungen sind nicht nötig. Wenn das Gerät fragt, ob Sie ECHO benutzen möchten, empfehlen wir, dies zu bestätigen. Mehr Informationen zu ECHO finden Sie in dieser Anleitung.

HAUPTMENÜ

Wenn das **Hauptmenü** angezeigt wird, finden Sie dort die nötigen Einstellungen des Receivers. **Das Menü sehen Sie, wenn Sie die Taste MENU drücken.** Der werkseitig eingestellte PIN Code ist 0000. **In den Menüs bewegen Sie sich mit den Tasten CH auf/ab und VOL links/rechts. Sie bestätigen Eingaben mit OK, verlassen das Menü mit MENU oder EXIT. Daten können Sie mit VOL links/rechts oder den Zifferntasten ändern. In den Menüs erhalten Sie auch Hinweise zur Bedienung mit den Farbtasten auf der Fernbedienung.**

7.1. Installation

Starten Sie das Hauptmenü mit der Taste “MENU” (der werkseitig eingestellte PIN Code ist 0000). Wählen Sie dann mit der Taste „CH ab“ INSTALLATION. Drücken Sie dann „OK“ und wählen Sie wieder INSTALLATION. Im Installationsmenü finden Sie die Antenneneinstellung und viele Funktionen zur individuellen Anpassung.

7.2 Antennen Einstellung

Wählen Sie zuerst den Satelliten entsprechend Ihrer Empfangsanlage. Mit der Taste VOL+ gelangen Sie zur rechten Seite des Menüs. Hier stellen sie alle nötigen Daten, wie LNB Typ; Frequenz; 22KHz; DiSEqC; LNB Stromversorgung und viele weitere ein. Nach der Einstellung müssen die Daten gespeichert werden. Bewegen Sie sich dazu im Menü nach unten, bis eine weitere Seite mit dem Punkt „SPEICHERN“ erscheint.

Satellitenliste
Wählen Sie im linken Bereich den von Ihnen empfangenen Satelliten. Bewegen Sie dann die Markierung mit der Taste VOL rechts in den rechten Menübereich.

LNB Typ
Wählen Sie den LNB Empfangsbereich Ihrer Antenne. Die richtige Einstellung ist meist „Universal“. LNB Low/High wird automatisch angepasst. Sie sollten diese Daten nicht verändern.

22KHz
Wenn Sie kein Universal LNB verwenden ist die richtige Einstellung meist “Aus”. Bei Universal LNB ist die richtige Einstellung „Auto“

DiSEqC
Wenn Ihre Anlage über einen DiSEqC Schalter verfügt, wählen Sie bitte das richtige LNB aus.

Zu den nachfolgenden Menüpunkten kommen Sie, wenn Sie sich mit den Tasten „CH ab“ weiter nach unten bewegen.

LNB Stromversorgung
Hier schalten Sie die Stromversorgung für das LNB aus oder ein.

Speichern
Wählen Sie SPEICHERN und speichern Sie Ihre Einstellungen mit „OK“.

Suchen
Wählen Sie SUCHEN und drücken Sie „OK“

Suchmodus
Wählen Sie den Suchmodus, FTA; ALLE; FTA+NIT; ALLE+NIT.

FTA: Es werden nur Free-to-Air Programme gesucht.

ALLE: Free-to-Air und verschlüsselte Programme werden gesucht.

FTA + NIT: Alle freien Programme und zusätzlich werden neue Transponder gesucht, sofern dazu Informationen im Datenstrom des Satelliten vorhanden sind.

ALLE + NIT: Alle freien und verschlüsselten Programme und zusätzlich werden neue Transponder gesucht, sofern dazu Informationen im Datenstrom des Satelliten vorhanden sind.

Speichermodus
Hier legen Sie fest, ob neue Programme zu den bestehenden hinzugefügt werden, oder ob die bestehende Programmliste überschrieben wird.

Drücken Sie “OK”, um den Suchlauf zu starten. Ein Menü zeigt den Suchstatus an.

Mehrere Satelliten suchen

Wählen Sie Ihre Satelliten mit “OK”. Über einen DiSEqC Schalter kann Ihr Receiver bis zu 4 Satelliten empfangen.

Wählen Sie für jeden Satelliten die richtige DiSEqC Einstellung. Wählen Sie dann SUCHEN um die Suche in der gewählten Reihenfolge zu starten.

Satelliten bearbeiten

Satellitenname
Wenn ein Satellitenname markiert ist und Sie „OK“ drücken, erscheint ein neues Menü. In diesem Menü sehen Sie Satelliteninformationen und können den Satelliten bearbeiten oder mit den Zifferntasten und VOL Daten verändern.

Umbenennen
Name des Satelliten ändern.

Längengrad und Ost/West
Längengrad und Ausrichtung des Satelliten ändern.

Satellit hinzufügen
Wenn ein Satellitenname markiert ist und Sie die gelbe Taste drücken, können Sie einen neuen Satelliten hinzuzufügen.

Satellit löschen
Wenn ein Satellitenname markiert ist drücken Sie die blaue Taste um diesen zu löschen.

Transponder
Sie können die Transponderspezifikationen mit zahlreichen Optionen verändern. Außerdem ist die Suche einzelner Transponder möglich. Wählen Sie dazu jeweils SUCHEN.

Drücken Sie im Installationsmenü die grüne Taste um die Transponderliste zu erhalten.

TP hinzufügen
Drücken Sie die grüne Taste um einen Transponder hinzuzufügen.
Geben Sie die Frequenzdaten und die Symbolrate ein, wählen Sie die korrekte Polarisation, Horizontal oder Vertikal, und speichern Sie.

TP bearbeiten
Drücken Sie die gelbe Taste um den aktuellen Transponder zu bearbeiten. Geben Sie die Frequenzdaten und die Symbolrate ein, wählen Sie die korrekte Polarisation, Horizontal oder Vertikal, und speichern Sie

TP löschen
Drücken Sie die blaue Taste um einen Transponder zu löschen.

SUCHEN
Drücken Sie die rote Taste für den Transpondersuchlauf. Der Scan Modus ist wie beim Satellitensuchlauf FTA; ALL; FTA+NIT; ALL+NIT.

Motor Konfiguration
Damit stellen Sie einen angeschlossenen Motor/Positioner ein (DiSEqC1.2 System). Die Motor Konfiguration finden Sie auch im bereich Antenneneinstellung. Wählen Sie diesen Punkt mit „OK“ und dann die entsprechenden Daten für Satellit und Transponder.

Bewegen
Mit den ”Vol” Tasten bewegen Sie die Antenne nach West oder Ost. Die Anzeige der Signalqualität hilft bei der genauen Ausrichtung.

Schrittweise bewegen
Mit den ”Vol” Tasten bewegen Sie die Antenne schrittweise (je Tastendruck entsprechend der u. a. Schrittgröße) nach West oder Ost. Die Anzeige der Signalqualität hilft bei der genauen Ausrichtung.

Schrittgröße
Stellen Sie einen Wert von 1 - 10 ein.

Schritte
Die Antennen bewegt sich schrittweise zur Einstellung der optimalen Position.

Limit einstellen
Mit den ”Vol” Tasten stellen Sie das Limit für die Bewegung nach West oder Ost ein.

USALS Einstellen
Hier stellen Sie Daten für USALS ein.

Wenn Sie über einen USALS Motor verfügen, müssen Sie Ihren Standort (Breitengrad, Längengrad) zur Berechnung der einzelnen Motorpositionen eingeben. Bitte beachten Sie dazu die Betriebsanleitung Ihres Motors. Nach Eingabe der Daten drücken Sie “OK”, um die Bewegungsrichtung und die Einstellung im Menü zu sehen.

7.3. Programme bearbeiten

Mit Ihrem Receiver können Sie ganz einfach Ihre Wunschprogramme auswählen und bearbeiten.

TV oder Radioprogramme bearbeiten

Wählen Sie das HAUPTMENÜ, dann PROGRAMME und PROGRAMME BEARBEITEN. Mit den farbigen Tasten der Fernbedienung wählen Sie zwischen bewegen, überspringen, löschen der Programme. Wenn Sie die rote Taste drücken, erscheint als weitere Auswahl umbenennen, ändern und sperren.

Bewegen
Möchten Sie ein Programm verschieben, dann drücken Sie die OK Taste um das Programm zu wählen und dann die grüne Taste um ein Menü zu öffnen, in dem Sie die Programmnummer eingeben können. Mit OK verschieben Sie das Programm.

Überspringen
Drücken Sie die OK Taste um das Programm zu wählen und dann die gelbe Taste um es in der Programmliste zu verbergen. Das Programm wird in der Liste markiert.

Löschen
Drücken Sie die OK Taste um das Programm zu wählen und dann die blaue Taste um es zu löschen.

Für die nächsten Menüpunkte erst die rote Taste drücken!

Umbenennen
Drücken Sie die OK Taste um das Programm zu wählen und dann die grüne Taste zur Änderung des Programmnamens.

Ändern
Drücken Sie die OK Taste um das Programm zu wählen und dann die gelbe Taste um die PID zu ändern.

Sperren
Drücken Sie die OK Taste um das Programm zu wählen und dann die blaue Taste um es zu sperren. Sie verhindern damit den unerlaubten Zugriff auf das Programm (nur wenn die Kindersicherung eingeschaltet ist).

Mit der roten Taste kommen sie in das vorhergehende Menü.

Wechseln zwischen TV und Radioprogramme bearbeiten

Mit der Taste TV/RADIO wechseln Sie zwischen TV und Radioprogrammen. Die Radioprogramme können Sie in gleicher Weise wie die TV Programme bearbeiten.

7.4. Programmliste

Wenn Sie im normalen Betrieb die Taste OK drücken wird die Programmliste angezeigt. Die Übersicht zeigt 10 Programme mit ergänzenden Informationen. Mit den Tasten „CH“ und „VOL“ bewegen Sie sich in der Liste. Mit „OK“ wählen Sie ein Programm und nochmals „OK“ beendet die Programmliste.
Mit den Farbtasten der Fernbedienung, wie oben im Menü zu sehen, und der Taste „FAV“ können Sie zwischen verschiedenen Sortierfunktionen auswählen.

SAT - Rot
Mit der roten Taste werden alle Programme in der Reihenfolge des Sendersuchlaufs angezeigt. Wenn mehrere Satelliten angezeigt werden, wird entsprechend sortiert.

Alphabet - Grün
Drücken Sie die grüne Taste, um die Programme in alphabetischer Reihenfolge anzuzeigen. Sie können auch einzelne Buchstaben auswählen.

TP - Gelb
Mit der gelben Taste können Sie die Programme nach dem jeweiligen Transponder anzeigen.

CAS - Blau
Mit der blauen Taste werden die Programme nach CAS (Conditional Access System/verschlüsselt) und FTA (Free-to-Air/frei empfangbar) angezeigt.

FAV Gruppe
Mit der Taste FAV erhalten Sie eine Übersicht nach Favoriten-Gruppen.

7.5 Favoritenprogramme

Mit dem einfach zu nutzenden Programm-Manager für Favoritenprogramme können Sie ganz persönliche Programmlisten erstellen. Sie sehen die Übersicht der gespeicherten Favoritenprogramme wenn Sie die Taste „FAV“ drücken.

TV Favoriten einstellen
Es gibt 8 verschiedene Favoritengruppen:

Film Fav 1
Telespiele Fav 2
Sport Fav 3
Musik Fav 4
Information Fav 5
Zeichentrick Fav 6
Nachrichten Fav 7
Unterhaltung Fav 8

Beispiel um Programm 1 in die Liste Sport FAV 3 einzufügen:

Wählen Sie HAUPTMENÜ, PROGRAMME, FAVORITEN BEARBEITEN. Im Menü Favoriten bearbeiten markieren Sie das Programm 1. Dann wählen Sie mit „VOL links/rechts“ die Favoritenliste Sport und drücken „OK“. Links neben dem Programm wird ein Logo eingeblendet. Speichern Sie mit der roten Taste. Damit ist Programm 1 in die FAV 3 Gruppe (Sport) eingefügt.

Radio Favoriten einstellen
Die Einstellung erfolgt gleich wie für TV Programme.

7.6 Systemeinstellung

Im Menü Systemeinstellung machen Sie die Grundeinstellungen für Ihren Receiver.
Wählen Sie HAUPTMENÜ, SYSTEMEINSTELLUNG und dann das entsprechende Menü.

Uhrzeit einstellen

Zeitzone:
Wählen Sie die Zeitzone Ihres Landes (Deutschland +1)

Datum:
Wählen Sie das aktuelle Datum (der Receiver kann das Datum auch über Satellit erhalten)

Uhrzeit:
Stellen Sie die aktuelle Uhrzeit ein (der Receiver kann die Uhrzeit auch über Satellit erhalten)

Sommerzeit:
Wenn Sie die Sommerzeit auf “EIN” stellen, wird zu Ihrer Uhrzeit 1 Stunde hinzugerechnet.

Datumsformat:
Wählen Sie das Format für die Datumsanzeige.

Speichern
Speichern Sie Ihre Eingaben

A/V Ausgang einstellen
Hier erfolgt die Anpassung an Ihr Fernsehgerät.

TV Norm
Wählen Sie Ihrem Fernsehgerät entsprechen NTSC; AUTO; PAL und SECAM. Die Einstellung AUTO oder PAL wird empfohlen.

Video Ausgangsmode
Wählen Sie den Video Mode CVBS oder RGB.

Bildformat
Wählen Sie 16:9 oder 4:3.

OSD Einstellung
Wählen Sie die Sprache und die Transparenz der Bildschirmmenüs.

Menüsprache
Mit den Tasten “VOL” wählen Sie die Sprache.

Menütransparenz
Wählen Sie die Transparenz des Bildschirmmenüs zwischen 1 (hell) und 6 (dunkel).

Anzeigedauer
Hier stellen Sie die Anzeigedauer der Informationseinblendung ein.

Kindersicherung

Um unbefugten Zugang zu vermeiden, können Sie ein Passwort einstellen. (Werkseinstellung ist: 0000). Dies wird dann jeweils vor dem Zugang abgefragt.

Programmbearbeitung sperren: Sperrt den Zugang zur Bearbeitung der Programme.

Installation sperren: Sperrt den Zugang zur Installation.

Systemeinstellung sperren: Sperrt den Zugang zu den Systemeinstellungen.

Zubehör sperren: Sperrt den Zugang zu den Zubehörprogrammen.

Programme sperren: Erlaubt die Sperre von einzelnen Programmen.

Gerät sperren: Sperrt den Zugang zum Receiver.

Zu den nachfolgenden Menüpunkten kommen Sie, wenn Sie sich mit den Tasten „CH ab“ weiter nach unten bewegen.

Werkseinstellung sperren: Sperrt den Zugang zur Werkseinstellung

Passwort ändern: Eine Änderung des Passwortes ist möglich. Geben Sie das neue Passwort ein und bestätigen Sie es durch erneute Eingaben. Die Werkseinstellung ist 0000.

Wenn Sie Ihr Passwort vergessen haben, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Werkseinstellung
Wählen Sie im Menü Werkseinstellung ALLES oder PROGRAMME und drücken Sie dann „OK“ um fortzufahren. Durch die Werkseinstellung werden alle von Ihnen gemachten Änderungen gelöscht.

Alles:
Alle Einstellungen und die Programmliste werden auf die Werkseinstellung zurückgesetzt.

Programme:
Nur die Programmlisten werden zurückgesetzt.

7.7 Spiele
Wählen Sie HAUPTMENÜ, SPIELE und dann das entsprechende Spiel.

Dieser Receiver verfügt über die 2 Spiele.

Tetris und Snake

Beide Spiele steuern Sie über die Fernbedienung. Die Funktionen werden im Bildschirmmenü erklärt.

7.8 Zubehör / Timer

Wählen Sie HAUPTMENÜ, Zubehör und dann die gewünschte Funktion.

Hier finden Sie neben der Timereinstellung einige nützliche Funktionen.

Timer einstellen

Hier können Sie 8 Timereinstellungen vornehmen.
Mit den Tasten ”Vol” und ”CH” wählen Sie die gewünschten Daten aus. Wählen Sie dann mit ”OK” die Einstellungen. Sie können das Gerät im TV oder Radiomodus einschalten lassen.

Timer Nummer
Wählen Sie von 1 - 8.

Timermodus
Timer aus- oder einschalten bzw. beides. Wenn der Timer aus ist, können Sie keine Zeiten einstellen.

Wiederholung
Es gibt 4 Modes: einmal, jeden Tag, Woche(1-5), Wochenende(6-7).
Der Receiver schaltet nur einmal oder nach den gewählten Einstellungen.

Startzeit
Drücken Sie hier „OK“ und geben Sie dann Datum und die Zeit mit den Zifferntasten auf der Fernbedienung ein. Zur Startzeit wird der Receiver einschalten (wenn nicht bereits eingeschaltet) und wird dann das eingestellte Programm auswählen.

Stopp
Drücken Sie hier „OK“ und geben Sie dann das Datum und die Zeit mit den Zifferntasten auf der Fernbedienung ein. Zur eingestellten Stoppzeit wird die Box ausschalten.

Programm
Drücken Sie hier „OK“ und wählen Sie, welches Programm eingeschaltet werden soll.

TV/Radio
Hier wählen Sie TV oder RADIO.

Kalender
Mit den “VOL” Tasten wechseln Sie den Monat und mit “CH” das Jahr.

Rechner
Hier können Sie einfache Funktionen ausführen, wie “+”, “-”, “*”, “/”.

Systeminformation
Hier sehen Sie Informationen über Software und Hardware des Gerätes.

8. Was ist ECHO?

Auf Ihrem Receiver sind bei der Auslieferung viele TV- und Radioprogramme abgespeichert.
ECHO dient der Aktualisierung der Senderliste und ermöglicht neue Sender automatisch aufzunehmen oder wegfallende Sender aus der Liste zu löschen. ECHO erspart Ihnen so die Arbeit, diese Veränderungen selber zu suchen und zu programmieren.
Wenn Sie Ihren Receiver einschalten, prüft ECHO, ob es neue Programme gibt. Neue Programme werden automatisch in die Programmliste aufgenommen und auf dem Bildschirm als neue Programme angezeigt. Falls Programme für immer abgeschaltet sind, werden die entsprechenden Programmplätze ebenfalls automatisch gelöscht.
Sie können sich auch parallel dazu eine eigene Liste (innerhalb der Favoritenliste) anlegen, oder ECHO jederzeit wieder über die „Werkseinstellung” ausschalten.

ECHO automatisch installieren oder aktualisieren

- ⓘ Die Abfragen nach neuen ECHO-Listen werden nur im TV-Betrieb unterstützt, nicht aber im Radio-Betrieb Ihres Receivers. Schalten Sie in den TV-Modus Ihres Receivers, um manuell nach einer ECHO-Liste zu suchen oder nachträgliche Konfigurationsänderungen Ihres ECHO-Systems vorzunehmen.
- ⓘ Wenn Sie ECHO benutzen, wird Ihre Programmliste überschrieben.

⇨ Um ECHO auf Ihrem Receiver zu aktivieren, setzen Sie den Receiver auf die Werkseinstellungen zurück. Danach, wird am Fernsehschirm eine Abfrage angezeigt.

(Alternativ wählen Sie HAUPTMENÜ, INSTALLATION und dann ECHO SYSTEM, konfigurieren Sie dort ECHO und aktualisieren es)

⇨ Wenn Sie ECHO nutzen möchten, wählen Sie mit den Pfeiltasten „▲“ oder „▼“ die Option „Ja“.

⇨ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Der Receiver sucht jetzt nach einer aktuellen ECHO-Liste.

⇨ Drücken Sie nun die „OK“-Taste, um die aktuellste ECHO-Liste zu laden.

⇨ oder drücken Sie die „EXIT“-Taste, um das Menü zu verlassen.

In der Anzeige können Sie jetzt den Fortschritt der Aktualisierung an einem Laufbalken erkennen.

Danach wird ein Auswahlmenü der empfangbaren Satelliten eingeblendet.

⇨ Wählen Sie mit den Pfeiltasten „◄“ und „►“ oder „▲“ und „▼“ die Satelliten aus, die Sie über Ihren Receiver empfangen wollen und bestätigen Sie die Auswahl mit der „OK“-Taste.

Im Feld vor dem gewählten Satelliten wird jetzt ein Häkchen angezeigt.

⇨ Wiederholen Sie die vorhergehenden Schritte für alle gewünschten Satelliten.

⇨ Danach markieren Sie mit den Pfeiltasten „◄“ und „ ►“ oder „▲“ und „▼“ die Schaltfläche „OK“

⇨ Drücken Sie erneut die „OK“-Taste.

In der jetzt eingeblendeten Liste werden Ihnen die verfügbaren ECHO-Dateien angezeigt.

⇨ Um die für Sie optimale Liste auszuwählen, drücken Sie die Pfeiltasten „▲“ und „▼“.

⇨ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Lokalen TV-Sender einstellen

Im folgenden Menüpunkt werden Sie gebeten, sich für ein regionales TV-Programm zu entscheiden. In Deutschland sind das die dritten Programme. Falls Sie sich für die Liste für Österreichische Zuseher entschieden haben, werden Sie gefragt, welches ORF2-Regional-programm (z. B.: „ORF2-Tirol” oder „ORF2-Kärnten”) Sie auf dem Programmplatz 2 hinterlegen möchten. In einer Liste
werden Ihnen die verfügbaren regionalen TV-Sender angezeigt:

⇨ Wählen Sie mit den Pfeiltasten „▲“ und „▼“ den gewünschten regionalen TV-Sender.

⇨ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Als nächstes erscheint eine Abfrage, ob Sie Programme mit Erotikinhalten sehen wollen.

⇨ Wählen Sie mit den Pfeiltasten „◄“ und „►“ die gewünschte Option.

⇨ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Ausblenden von Sprachen

Um Ihre Programmliste übersichtlich zu gestalten, können Sie Sender in ausländischen Sprachen ausblenden.

⇨ Wählen Sie mit den Pfeiltasten „◄“ und „►“ die Option „Ja“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der „OK“-Taste, wenn Sie Sprachen ausblenden wollen.

Es wird jetzt ein Auswahlbildschirm angezeigt, in dem Sie die auszublendenden Sprachen einzeln auswählen können.

⇨ Wählen Sie die nicht gewünschte Sprache mit den Pfeiltasten „◄“ und „►“ oder „▲“ und „▼“ das Feld „OK“ aus.

⇨ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Im Feld vor der markierten Sprache wird jetzt ein Häkchen angezeigt.

⇨ Wiederholen Sie diese Schritte für alle gewünschten Satelliten.

⇨ Nach Beendigung Ihre Auswahl markieren Sie mit den Pfeiltasten „◄“ oder „►“ und „▲“ oder „▼“ das Feld „OK“.

⇨ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Die Einstellungen werden jetzt gespeichert.

Ein- und Ausschalten der automatischen Prüfung der ECHO-Liste

ECHO ist so eingestellt, dass Ihr Receiver nach dem Einschalten automatisch prüft, ob eine neue ECHO-Liste mit geänderten Sender-daten vorhanden ist. Diese Prüfung dauert etwa 15 Sekunden. Sie können die Prüfung durch Drücken der „EXIT“-Taste abbrechen. Wenn Sie die automatische Aktualisierung nicht nutzen möchten gehen Sie wie folgt vor:

⇨ Drücken Sie die „Setup“-Taste und geben Sie dann mit den Zifferntasten den PIN-Code ein.

⇨ Wählen Sie mit den Pfeiltasten „▲“ oder „▼“ das Untermenü „System Einstellungen“.

⇨ Wählen Sie mit den Pfeiltasten „◄“ oder „►“ die Option „ECHO Scanning“.

⇨ Wählen Sie die Option „Aus“ mit den Pfeiltasten „◄“ oder „►“, um die automatische Prüfung auszuschalten oder

⇨ die Option „Ein“, wenn Sie die automatische Prüfung wieder einschalten wollen.

⇨ Systemeinstellungen“. Dort finden Sie den Menüpunkt „ECHO Scanning“.

⇨ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Falls Sie „AUS“ gewählt haben, wird die Einblendung „überprüfe ECHO Datum“ nicht mehr erscheinen und Ihr Receiver wechselt direkt zur zuletzt gespeicherten Programmliste.

Manuelles Aktualisieren der ECHO-Liste

Wenn Sie die automatische Prüfung der ECHO-Liste ausgeschaltet haben, können Sie manuell nach einer Aktualisierung suchen.

⇨ Drücken Sie die „Menu“-Taste und wählen Sie mit den Pfeiltasten „▲“ oder „▼“ das Untermenü „Softwareversion“.

⇨ Wählen Sie mit den Pfeiltasten „◄“ oder „►“ oder „▲“ oder „▼“ im Untermenü „ECHO“ die Option „Update“.

⇨ Drücken Sie die „OK“-Taste.

⇨ Geben Sie mit den Zifferntasten den PIN-Code ein.

Die aktuellen Einstellungen für ECHO werden jetzt angezeigt und der Receiver prüft, ob eine neue ECHO-Liste vorhanden ist. Wenn die Angaben in den Feldern „ECHO Datum Receiver“ (Liste auf Ihrem Receiver) und „Datum“ (aktuellste Liste) sich unterscheiden, wurde die ECHO-Liste geändert. Führen Sie in diesem Fall wie folgt eine Aktualisierung durch:

⇨ Drücken Sie die „OK“-Taste, um die neue Liste auf den Receiver zu laden.

Fahren Sie weiter fort, wie oben beschrieben. Falls ECHO-Liste nicht verändert wurde, wird die Anzeige „Keine Änderungen gefunden“ eingeblendet.

⇨ Bestätigen Sie mit der „OK“-Taste, um zum Untermenü „Software Version“ zurückzukehren.

Die ECHO-Einstellungen nachträglich ändern

Wenn Sie die ECHO-Einstellungen (wie zum Beispiel ausgeblendete Sprachen) ändern wollen, gehen Sie wie folgt vor:

⇨ Drücken Sie die „Menu“-Taste und wählen Sie mit den Pfeiltasten „▲“ oder „▼“, das Untermenü „Softwareversion“.

⇨ Wählen Sie mit den Pfeiltasten „◄“ oder „►“ oder „▲“ oder „▼“, im Untermenü „ECHO“ die Option „Config“.

⇨ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Das Menü „Automatische Programmierung“ wird eingeblendet.

⇨ Nehmen Sie wie zuvor beschrieben die ECHO-Einstellungen vor.

9. Receiver update via Satellit (nur über Astra 19,2°)

Mit dieser Funktion können Sie ein eventuell angebotenes Upgrade für die Software Ihres Gerätes empfangen.

1.) Wählen Sie das Menü “Installation” und dann das OTA Menü.

2.) Drücken Sie OK. Sie können dann die entsprechenden Daten einstellen. Der Receiver ist jedoch ab Werk voreingestellt!

3.) Wählen Sie dann UPDATE, und drücke Sie OK. Sie werden dann gefragt, ob Sie das Update wirklich machen möchten. Wählen Sie “OK” zur Bestätigung oder “EXIT” zum beenden.

4.) Wenn Sie “OK” wählen, wird der Receiver mit der Suche nach Daten beginnen. Wenn es keine neue Software gibt, erscheint eine entsprechende Anzeige. Dies kann einige Minuten dauern!
Wenn es Empfangsprobleme gibt, zeigt der Receiver „kein oder schlechtes Signal“. Prüfen Sie dann die die Einstellungen und ob Astra 19,2° empfangen wird.

5.) Wenn neue Daten gefunden werden, erscheint “Update Software via Satellit, mit EXIT beenden”. Lassen Sie den Receiver die Daten laden.

6.) Wenn die Daten vollständig geladen sind, erscheint eine Meldung. Bitte dann mit „OK“ bestätigen. Es kann bis zu 20 Minuten dauern, bis die Daten geladen sind. Schalten Sie den Receiver während dieser Zeit nicht aus.

10. Fehlersuche und -behebung

Sollten bei der Bedienung des Gerätes Probleme auftauchen, können diese auf unterschiedliche Ursachen zurückzuführen sein. Beachten Sie bei der Fehlersuche und –behebung die im Folgenden aufgeführten Hinweise und Maßnahmen.

Symptom	**Mögliche Ursache und Abhilfe**
Das Display leuchtet nicht.	Das Stromkabel ist nicht angeschlossen. Schließen Sie das Stromkabel an die Netz-Steckdose an.
	Der Netz-Schalter ist nicht eingeschaltet. Schalten Sie den Netz-Schalter (Power) auf der Rückseite des Gerätes ein.
Kein Ton oder Bild, die LED am Receiver leuchtet.	Der Receiver ist im Standby-Betrieb. Drücken Sie die "Power"-Taste. Der Receiver schaltet ein und das Programm wird am TV-Bildschirm angezeigt.
Kein Ton oder Bild.	Die Antenne ist nicht auf den Satellit ausgerichtet. Richten Sie die Antenne richtig aus.
Kein oder nur ein schwaches Signal.	Prüfen Sie die Kabelverbindung vom LNB zum Receiver und vom Receiver zu den angeschlossenen Geräten. Richten Sie die Antenne aus.
Das TV-Gerät zeigt kein Bild an.	Das System ist nicht korrekt angeschlossen. Prüfen Sie den Anschluss des SCART- Kabels.
	Das TV-Gerät ist nicht im AV-Modus. Schalten Sie das TV-Gerät auf den jeweiligen AV-Eingang.
Schlechtes Bild, Blockierfehler	Die Antenne ist nicht auf den Satellit ausgerichtet. Richten Sie die Antenne aus.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Die Batterien sind verbraucht. Ersetzen Sie die Batterien durch frische.
Die Fernbedienung funktioniert nicht immer.	Richten Sie die Fernbedienung auf die Vorderseite des Receivers und stellen Sie sicher, dass nichts zwischen Fernbedienung und Receiver steht.

11. Technische Daten

- System	
entspricht DVB-Standard	
- LNB/Tuner Eingang	
F-Buchse:	IEC 169-24
Frequenzbereich:	950MHz ~ 2150MHz
Eingangspegelbereich:	-65dBm ~ -25dBm
LNB-Versorgungsstrom:	14/18V, max. 400mA
LNB-Steuersignal:	22KHz
DiSEqC-Steuerung:	Ver 1.2 kompatibel,USALS
- Demodulator	
Front-End-Modul:	QPSK
Eingangsdatenrate:	2MSps ~ 45MSps
SCPC- und MCPC-fähig	
Spektralinversion	Automatische Konvertierung
- Systemresourcen	
Prozessor:	32bit Prozessor
SDRAM:	8Mbyte
FLASH:	2Mbyte
- Video-Decoder	
MPEG 2:	Main Profile @ Main Level
Übertragungsgeschwindigkeit:	bis zu 15Mbit/s
Auflösung:	720x576, 720x480
Videoformat:	NTSC, PAL, MULTI
Bildschirmformat:	4:3, 16:9
- Teletext	
entspricht DVB-Standard:	STB (Normal TV) / VBI
- Audio	
Digital	Mono, Dual mono, Stereo
Bitrate:	32, 44.1 und 48KHz
- Datenschnittstelle	
Buchse:	9polig, D-sub, max. 115Kbps
- Fernbedienung	
Reichweite:	max. 7 Meter
- Netzteil	
Stromverbrauch:	max. 15W
Netzspannung:	AC 100 - 240V ~ Wechselstrom, 50/60Hz
- Anschlüsse Rückseite	
Video Ausgang:	1 x RCA Cinch
Audio L/R:	2 x RCA Cinch
Digital Audio:	1 x RCA Cinch:
Datenschnittstelle:	9polig, D-sub
Digitaler Tuner Eingang:	IEC 169-24
Loop-Through digitaler Tuner:	IEC 169-24
TV SCART:	RGB, CVBS, Audio
VCR SCART:	CVBS, Audio
S-VHS:	Y/C
- Sonstige Daten	
Abmessungen (B x H x T):	285 x 210 x 54 mm
Gewicht (ohne Verpackung):	1,5 Kg
Betriebstemperatur:	+5 - +35°

Service und Hersteller

WISI Communications GmbH & Co. KG
Wilhelm Sihn Straße 5-7
D-75223 Niefern-Oeschelbronn

Telefon: 00 49 72 33 / 66 0

Telefax: 00 49 72 33 / 66 3 09

E-Mail: info@wisi.de

Internet: www.wisi.de

Garantie

Die Gewährleistung für den digitalen Receiver der Firma WISI Communications GmbH & Co. KG entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Erwerbs.

Konformitätserklärung

Die

WISI Communications GmbH & Co. KG

Wilhelm Sihn Straße 5-7

D-75223 Niefern-Oeschelbronn

erklärt hiermit für dieses Produkt die Übereinstimmung mit folgenden Richtlinien und Normen:

Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG

EN 60 335-1, EN 60 335-2-15

Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 89/336/EWG

EN 55 013, EN 55 020, EN 61 938

Gerätetyp/Type: Digitaler Receiver OR 40

Niefern-Oeschelbronn, 05.08.2006

WISI Communications GmbH & Co. KG